

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 16

**Illustration:** Zwei Eidgenossen, der magere und der fette Schimmel  
**Autor:** Boscovits, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Zwei Eidgenossen,  
der magere und der fette Schimmel

### Der Polizist auf dem Klöpfer

Gestern habe ich den ersten Polizisten auf einem Klöpfer gesehen. Was ein Polizist ist, wissen und respektieren wir alle; den Klöpfer aber muß ich zuerst einmal vorstellen: Klöpfer ist die passendste Bezeichnung für ein vorderhand noch namenloses «Weder-nach», nicht mehr Velo und noch nicht Motorrad. Ein Velo also, dem man hinterrücks irgendwo eine Art von unermüdlichem Knallfrosch aufmontiert hat, der es befähigt, bei minimalem Verbrauch an Benzin ein Maximum an Lärm zu verursachen. Oft hält es so viel auf dieser seiner Eigenschaft, daß es Stand und Herkommen verleugnet und die leicht grotesken Formen eines Trotinetts oder Rasenmähers annimmt, was aber am Tatbestand wenig ändert. Es bleibt ein Velo mit Außenbordmotor, von mir kurz Klöpfer benannt.

Und auf einem dieser Klöpfer kam der Polizist angefahren. Ob das dienstlich oder privatim geschah, kann ich nicht beurteilen; aber ich hätte es von ihm überhaupt nicht erwartet. Ein Polizeimann muß doch wissen, was er ist und was er kann, was vom Klöpfer nicht behauptet werden darf. Sicher steht nur fest, daß er stinkt und lärmt — das sind beides anerkannte Kinderkrankheiten. Weiter hat er auf Buben und Mannen

eine ansteckende Verführungskraft: er weckt in ihnen das sprichwörtliche Kind — und das will spielen. Ein schöneres Spielzeug aber für Buben in fortgeschrittener Packung als den Klöpfer gibt



es nicht! Wenn er neu ist, dann glänzt er. Es gibt allerhand Leitungen und Kabel und an ihren Enden erst noch Hebel und Schalter, ganz wie bei besseren Höllenmaschinen. Einmal losgelassen aber, welch' ein Spaß, da dreht er und klopft und pfupft und klöpft; läßt kleine schwarze Wölklein fahren, krakeelt ein bißchen und spektakelt schließlich bellend drauflos wie ein Rennboot in der Kinowochenschau. Er

kann das alles, der Zwerg von Hilfsmotor — welches männliche Herz schlägt da nicht mit? Wenn es bergab geht, dann läuft er sogar.

Sonst weiß man, wie gesagt, nicht immer, wer nun eigentlich wen treibt. Ob der Besitzer den Motor oder der Motor das Velo oder das Velo den Besitzer fortbewegt. Und darum, sehen Sie, finde ich, sollte der Polizist nicht auf dem Klöpfer fahren: weil man bei ihm stets wissen sollte, was er treibt — ohne lange raten zu müssen. pen.

### Pinselstriche

Schon decken ihren Tisch  
Nach erstem Flug die Bienen.  
Die Hühner ölen frisch  
Die Eierlegmaschinen.  
Die Frau vernimmt gespannt  
Den neuen Schrei der Mode,  
Und an der Limmat Strand  
Führt man den Böögg zu Tode.

Die Blumen lächeln froh,  
Die weißen, gelben, blauen.  
Des Winters Unmut floh,  
Die Sonne schenkt Vertrauen.  
Der Bootsmann sorgt für Putz  
Und Anstrich seiner Kähne,  
Und schon träumt Gottfried Stutz  
Von Ferien und macht Pläne. Rolf